

## *Born to be alive* : un tube légendaire

### Activité 1 : Des débuts difficiles

Écoutez l'extrait sonore du début à 01:22. Cochez la bonne réponse.

1. *Born to be alive* est :

- le premier succès de Patrick Hernandez.
- l'unique succès de Patrick Hernandez.

2. La chanson a été composée en :

- 1973.
- 1978.

3. Patrick Hernandez l'a d'abord écrite en version :

- acoustique.
- disco.

4. Après son enregistrement, l'album :

- n'a pas eu de succès.
- n'est jamais sorti.

5. Le producteur Jean Van Loo a ensuite proposé un enregistrement :

- acoustique.
- disco.

6. *Born to be alive* a alors :

- tout de suite connu le succès auprès des maisons de disques.
- attendu 6 mois avant d'être produite par un petit label italien.

### Activité 2 : Un succès fou

Écoutez l'extrait de 01:22 à la fin. Cochez la bonne réponse.

1. La chanson *Born to be alive* a finalement connu :

- un triomphe progressif sur toute la planète.
- un succès rapide sur les continents européens et américains.

2. Grâce à *Born to be alive*, Patrick Hernandez :

- est devenu riche.
- a beaucoup voyagé.

3. Où a été envoyé son premier chèque ?

- chez sa mère.
- chez sa grand-mère.

4. Qu'a-t-elle pensé ?

- Que c'était bien payé.
- Qu'il y avait une erreur.

5. Avec *Born to be alive*, Patrick Hernandez a touché :

- 27 millions de francs d'un coup.
- des revenus réguliers et confortables.

### Activité 3 : Vrai ou faux ?

**Réécoutez l'extrait en entier. Que comprenez-vous ? Cochez la bonne réponse.**

1. En 1978, Patrick Hernandez a tout de suite cru au succès de la version disco.

- Vrai
- Faux

2. Avant cela, il avait failli arrêter sa carrière de chanteur.

- Vrai
- Faux

3. *Born to be alive* lui a rapporté plusieurs centaines de milliers de francs la première année.

- Vrai
- Faux

4. Depuis sa sortie, la chanson est principalement jouée en concert.

- Vrai
- Faux

5. Patrick Hernandez est content de n'avoir fait qu'un seul tube il y a longtemps.

- Vrai
- Faux

### Activité 4 : Vocabulaire

Retrouvez les mots utilisés dans l'extrait pour compléter ce résumé. **Sélectionnez la bonne réponse.**

1. Patrick Hernandez peut se dire que **l'insistance / la persévérance** finit toujours par payer.

2. En effet, avant de rencontrer le succès, son titre *Born to be alive* est longtemps resté **dans les chous / dans les tiroirs**.

3. Patrick Hernandez trouvait **saugrenu / surprenant** d'enregistrer la chanson **en version / à la sauce** disco.

4. Mais *Born to be alive* est rapidement devenu **un tube / un hit** majeur en Europe avec **des retombées / des conséquences** financières importantes.

5. À la sortie du titre, Hernandez a touché beaucoup d'argent : c'était **un bonus / le jackpot**.

6. Aujourd'hui, ses revenus se situent dans **une gamme / une fourchette** de 800 à 1500 euros par jour.

## Corrigés

### Activité 1 : Des débuts difficiles

1. *Born to be alive* est : X l'unique succès de Patrick Hernandez.
2. La chanson a été composée en : X 1973
3. Patrick Hernandez l'a d'abord écrite en version : X acoustique.
4. Après son enregistrement, l'album : X n'est jamais sorti.
5. Le producteur Jean Van Loo a ensuite proposé un enregistrement : X disco.
6. *Born to be alive* a alors : X attendu 6 mois avant d'être produite par un petit label italien.

### Activité 2 : Un succès fou

1. La chanson *Born to be alive* a finalement connu : X un succès rapide sur les continents européens et américains.
2. Grâce à *Born to be alive*, Patrick Hernandez : X est devenu riche.
3. Où a été envoyé son premier chèque ? X chez sa grand-mère.
4. Qu'a-t-elle pensé ? X Qu'il y avait une erreur.
5. Avec *Born to be alive*, Patrick Hernandez a touché : X des revenus réguliers et confortables.

### Activité 3 : Vrai ou faux

1. En 1978, Patrick Hernandez a tout de suite cru au succès de la version disco. **X Faux**  
*Commentaire : (...) Ce qui était un peu saugrenu pour moi parce que je trimballais cette chanson depuis 73 et je me disais qu'il n'y avait pas de raison qu'elle fonctionne plus dans cette version que dans une autre.*
2. Avant cela, il avait failli arrêter sa carrière de chanteur. **X Vrai**  
*Commentaire : (...) Découragé, le chanteur est prêt à tout abandonner quand quelques années plus tard c'est le miracle. (...)*
3. *Born to be alive* lui a rapporté plusieurs centaines de milliers de francs la première année.  
**X Faux.** *Commentaire : Parce que pour le premier trimestre où j'ai touché quelque chose sur *Born to be alive*, ça représentait plusieurs centaines de milliers de francs, français, donc c'était absolument énorme.*
4. Depuis sa sortie, la chanson est principalement jouée en concert. **X Faux**  
*Commentaire : (...) la chanson n'a cessé d'être jouée dans les discothèques du monde entier. (...)*
5. Patrick Hernandez est content de n'avoir fait qu'un seul tube il y a longtemps. **X Vrai**  
*Commentaire : (...) Et Patrick Hernandez de conclure qu'il préfère finalement avoir vendu 27 millions de disques d'un seul coup que d'en avoir vendu 1 million par an pendant 27 ans.*

### Activité 4 : Vocabulaire

1. Patrick Hernandez peut se dire que **la persévérance** finit toujours par payer.
2. En effet, avant de rencontrer le succès, son titre *Born to be alive* est longtemps resté **dans les tiroirs**.
3. Patrick Hernandez trouvait **saugrenu** d'enregistrer la chanson **à la sauce** disco.
4. Mais *Born to be alive* est rapidement devenu **un hit** majeur en Europe avec **des retombées** financières importantes.
5. À la sortie du titre, Hernandez a touché beaucoup d'argent : c'était **le jackpot**.
6. Aujourd'hui, ses revenus se situent dans **une fourchette** de 800 à 1500 euros par jour.